DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 36 • Núm. 7 FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK • MEMBER OF S.I.P. April 11, 1998

"ENSEÑEMOS A NUESTROS HIJOS A SENTIRSE ORGULLOS DE SER HISPANOS", dijo Dra. Novello

(Vea Pag. 8)

HISPANOS APOYAN A QUINTANA Y CARRINO ELECCIONES NEWARK

MENENDEZ PIDE CONTRATOS PARA NEGOCIOS LATINOS

PANDILLAS EN LAS ESCUELAS

WEST NEW YORK.- Los Detectives Ben Fontánez y Thomas Mannion forman parte del programa de seminarios que el Departamento de Policía de WNY está ofreciendo para combatir el creciente problema de las pandillas de delincuentes juveniles que han tomado como objetivo reclutar alumnos de las escuelas.

Los detectives dijeron que la Policía ha creado la Unidad especializada en Pandillas y entre las que se mueven por la zona y tratan de atraer a estudiantes, mencionaron las siguientes: Latin Kings, Ñetas, Vatos Locos, MS 13 y Dominicans Don't Play.



CUANDO VAYAS A LA IGLESIA...

Cuando vayas a la iglesia (cualquier iglesia) y cuando invoques a Dios, recuerda estas palabras de Cristo, dichas para quienes posan simulando ser cristianos, pero ni viven ni actúan como cristianos: «¡Apartaos de mí malditos, porque tuve hambre y no me disteis de comer..tuve sed y no me disteis de beber...fui un forastero y no me recogisteis...anduve desnudo y no me cubristeis...estuve enfermo y en la cárel y no fuisteis a visitarme...». (LA BIBLIA, SAN MATEO 25-42, Lea Editorial Página 2).

PREMIO "ELENA MEDEROS"

NORTH BERGEN.- La Dra Siomara Sánchez, derecha, otorgó el premio anual «Elena Mederos» de la Asociación Nacional de Mujeres Cubano-Americanas a la Dra Antonia Novello y a Cristina Saralegui. (FOTO LIONEL,detalles y más fotos en páginas centrales).

LA TRIBUNA

Cumple 36 años de fundada que celebraremos el día 17 de Abril a partir de las 7:30 p.m. en los salones de FIESTA Ruta 17 Sur Wood-Ridge, N.J. Muchas gracias a nuestros lectores, anunciantes y amigos.



EL CALVARIO HISPANO...

La inmigración caribeña y latina ha reforzado las iglesias en nuestras ciudades. Los templos se llenan más que antes y cada vez es más frecuente ver el paso de las procesiones por nuestros barrios, recordando el calvario de Cristo. (FOTO LUIS MARTINEZ).

MAESTROS DESTACADOS HUDSON

UNION CITY.- El Alcalde Rudy García felicitó a varios maestros que recibieron premios por su labor, entre ellos Stanley Miranda, Aida González, Patricia Ruiz y María Casanovas.(FOTO LIONEL, DETALLES PAG. 7).

- *Dominicanos protestan contra Cristina*
- *Nueva Directiva de la CAMACOL*
- *Janiszewski anuncia obras*
- *Pintora colombiana exhibe sus obras*
- *La Constitución cubana de 1940*
- *Misa por los mártires de Humboldt 7*

BRIGADA 2506



El 17 de Abril de 1961, la Brigada de Asalto 2506 integrada por exilados cubanos, desembarcó en la Bahía de Cochinos, al sur de Cuba, en un intento heroico que debió coincidir con un alzamiento interno con el fin de derrocar a la dictadura.

El intento fracasó por muchas razones que aún siguen en el «misterio» pero la sangre regada por aquellos días en las playas de Girón, en los montes, llanuras y calles, no será nunca olvidada. Numerosos actos se realizan para recordar aquellos sucesos y honrar a los mártires.

La Brigada 2506 Delegación Zona Norte tiene una dirigencia integrada por: Segundo Miranda, Delegado; Raúl Sánchez, Vice; Carlos Roselló, Secretario; Elecier Grave de Peralta, Tesorero; Dimarco Valdescastilla, Secretario de Prensa y Propaganda. La Brigada tendrá una actividad el Domingo 19 de Abril a las 2.30 PM en la Logia «Familia de la Luz» situada en el # 6200 Monroe Place, West New York, dedicada a los mártires y héroes de Playa Girón. Como cada año, se colocarán flores en el monumento a la Brigada que se levanta en Boulevard East. (Más detalles página 2).

DECANO DE LA PRENSA HISPANA **LA TRIBUNA** DE NEW JERSEY

FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK · MEMBER OF S.I.P.

RUTH MOLENAAR
Publicista y Editora

LIONEL RODRIGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora y Ejecutiva

RAMON M. GONZALEZ
Asesor Legal

CARLOS G. BIDOT
Fundador

RENE GONZALEZ
C.P.A.

COMPOSICION · DIAGRAMACION · DISEÑO
Taly B. Romero

CUERPO DE REDACCION
Renato Moffi · Moraima Mariño · Conchita Ruiz · Adela Oliva · Felix Perez · Gladys Compomanes · Rafael Ferrer Luque · José Padilla · José Dominguez

E-Mail SMolenaar@aol.com
309-36th St. · P.O. Box 805 · Union City, N.J. 07087
Tel.: (201) 617-1360 · Fax: (201) 617-0942

Suscripción Anual: $30.00
PRINTED TWICE A MONTH

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

CRISTIANO: SEMEJANTE A CRISTO...

José Martí le escribió una carta a un sacerdote y entre otras cosas le dijo: «Cristiano quiere decir: semejante a Cristo...».

La pequeña y demoledora frase debe ser recordada en esta Semana Santa, en la que tantos fieles sinceros acuden a su iglesia preferida para orar por aquello en lo cual sinceramente creen, al lado de tantos otros que van a la iglesia solo para lucir sus ropas o para que otros los vean, o por temor a Dios.

En esta epoca en que sobra maldad y falta sinceridad, LA TRIBUNA recuerda cada Semana Santa las palabras de José Martí porque, sin dudas, para ser cristiano hay que por lo menos tratar de parecerse a Cristo. Al Cristo humilde, que iba a predicar entre los pobres vistiendo túnica y calzando sandalias. Al Cristo que arrojó a los mercaderes del templo a latigazo limpio y que, sin parábolas a interpretar dijo bien claro: «Primero pasará un camello por el ojo de una aguja que entrará un rico en el reino de los cielos...». Cristo, quien dijo «por sus frutos los conoceréis» y prefirió ceñir la corona de espinas y cargar el madero y sangrar de la lanza en el costado antes que rendir sus ideas.

En Semana Santa, van a las iglesias muchos buenos y devotos seguidores de Cristo. Y también muchos fariseos, oportunistas, hipócritas de todo sexo, clase y origen que oran mucho pero pocas veces ayudan al prójimo, o se conmueven del enfermo o se apiadan del pobre o creen que sus semejantes son esclavos y los tratan con odiosa altanería. Para estos últimos, cada Semana Santa trae LA TRIBUNA a su primera plana la palabra de Cristo, dicha cuando a su lado llegaban los aduladores oportunistas:

«Apartaos de mí malditos, porque tuve hambre y no me disteis de comer...tuve sed y no me disteis de beber...fuí forastero y no me recogisteis...anduve desnudo y no me cubristeis...estuve enfermo y en la carcel y no fuisteis a visitarme...».

Antes de ir a la iglesia, lee esas palabras en la Biblia, San Mateo (25/42). Y recuerda la frase de Martí: «cristiano quiere decir: semejante a Cristo».

ANIVERSARIO DE PLAYA GIRON

El 17 de Abril de 1961, la Brigada 2506, compuesta por exilados cubanos, desembarcó en playa Girón, en la Bahia de Cochinos, al sur de Cuba, como lo que debió ser la culminación de un plan de levantamiento interno para derrocar al régimen comunista.

Por muy extraños factores, algunos de los cuales aún siguen sellados en depósitos gubernamentales, aquel plan fracasó. A los invasores de Playa Girón los dejaron solos en una playa aislada y combatieron hasta que se quedaron sin municiones. Muchos de ellos murieron en acción. Otros perdieron la vida víctimas de abusos de sus verdugos comunistas. El resto fué a la carcel hasta que negociaciones directas entre el gobierno de Washington y el de Castro consiguieron que este los pusiera en libertad.

Cada año se celebran diversos actos en tributo a la Brigada 2506, sus mártires, sobrevivientes e historia. Junto al río Hudson, en Boulevard East, se levanta un monumento a la Brigada, donde habrá como siempre flores y recuerdos.

Entre los actos a celebrarse este año, la nueva Directiva de la Brigada 2506 Zona Norte que dirige Segundo Miranda, tendrá una velada de recordación el domingo 19 de Abril a las 2.30 PM en la Logia «Familia de la Luz» situada en el # 6200 Monroe Place, West New York, honrando a los mártires y héroes.

La Asociación Pro-Cuba, celebrará su velada anual por el aniversario de Playa Girón este Viernes 17 de Abril a las 7.30 PM en sus salones del # 9-13 Morrell Street, Elizabeth. Entre los oradores, los brigadistas Helibert Hernández, Segundo Miranda y Juan Ramón López de la Cruz, Teniente Coronel retirado del Ejército de los Estados Unidos. Este acto coincide con el 30 aniversario de la fundación de Pro-Cuba.

Bahia de Cochinos

CON KENNEDY
MIAMI.- Más de 40,000 cubanos llenaron el Stadium de Miami para darle la bienvenida a los brigadistas libertados de las cárceles de Cuba. El Presidente John F. Kennedy los recibió, marchó con ellos y pasó revista a la Brigada 2506.

ESTRECHANDO MANOS
El Presidente Kennedy saludó a los brigadistas personalmente, entre ellos a Eduardo Ferrer, un piloto que hizo once misiones aéreas en Playa Girón.

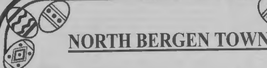


LOS VALIENTES
La Primera Dama Jacqueline Kennedy dijo «Ustedes son los hombres más valientes del mundo».

LA BRIGADA 2506
Entre ovaciones de decenas de miles de cubanos en el Stadium de Miami desfilaron a banderas desplegadas los miembros de la Brigada 2506.



En paz descansen las víctimas del Comunismo.




NORTH BERGEN TOWN

NICHOLAS J. SACCO
ALCALDE



Y los Comisionados:

THOMAS LIGGIO
LEO GATTONI
PETTER PEREZ
FRANK GARGIULO



Saludan a todo el pueblo en estas fechas de Easter



Comprimidas

Por Lionel Rodriguez

SEMANA SANTA...
En esta Semana Santa, mi recuerdo para todos los cubanos que murieron gritando «¡Viva Cristo Rey!» ante los pelotones de fusilamiento de Fidel Castro. ¡Nunca los olvidaremos, no importa quien los traicione...!

POLITICA LOCAL
Brian Stack, el que habla, va en la columna «A» para las elecciones del 12 de Mayo en Union City. Rudy García, el que trabaja, va en la columna «B».

PODER PARA CRISTINA
Más o menos silenciosamente, la Gobernadora Christine Whitman viene haciendo cambios importantísimos en su gabinete. Sacó del Departamento de Comercio DC la Autoridad de Desarrollo, la Oficina de Planificación y varias inspecciones trasladándolas para Asuntos Comunitarios. (Gil Medina pasó a una Comisión).

TURISMO Y CULTURA
La penúltima movida de la Gobernadora: «consolidar» todos los programas estatales de arte, cultura, turismo e historia dentro de un nuevo organismo en el Departamento de Estado. (Hay tembleque...)

EL NIÑO VALDES
El ex-campeón de boxeo pesado cubano Niño Valdés está recluido en un asilo de Kingsbridge Road, Bronx. Le faltan una pierna y un ojo. Le faltan visitantes y amigos. Si usted desea informarse llame a Chico Vélez al (914) 423-7955.

EL VIEJO VIADUCTO
El abandonado viaducto de la calle Seis de Jersey City que se fabricó en 1895 para el ferrocarril, será demolido desde el Boulevard Muñoz Marín hasta Newport Mall para construir dos edificios de apartamentos y varias viviendas «town houses».

NOMBRAMIENTOS
La Gobernadora Christine Whitman ratificó a Rolando Gómez Rivera como miembro de la Comisión Estatal para libertad bajo palabra.

¿PERDIO UN SER QUERIDO?
Christ Hospital tiene un grupo de apoyo para personas que pasan por el dolor de haber perdido a un ser querido. Se reunen gratis cada jueves a las 4 PM en el # 200 Palisade Avenue, junto al hospital. El programa es gratis pero es necesario llamar al teléfono (201) 795-8397 para inscribirse.

NUEVA UNIVERSIDAD
Jersey City State College quiere ser New Jersey City University. El nuevo nombre debe aprobarse en Mayo. Dice el Concejal y Reverendo Fernando Colón que esa denominación la propuso él desde Febrero (me envió copia de su documento) pero que un periódico en inglés le atribuyó el mérito a una regente norteamericana...

[illegible]
El grupo folklórico musical «Segunda Quimbamba» que edita el boletín gratis «Güiro y Maraca» actuará el Jueves 7 de Mayo a las 8 PM en «Hard Grove Cafe» de Jersey City. Detalles llamando al (201) 420-6332.

YULIET Y SU PAPA
La actriz cubana Yuliet Ortega, de 16 años de edad, piel canela y ojos verdes, residente de La Habana, es una de las protagonistas de la película «Who the Hell is Juliette?» que se presenta en un cine del Village en New York. Ella dice que su papá es un «marielito» que actualmente trabaja como electricista en el estado de New Jersey. Algo de eso se toca en la película...

LA CASA DE WHITMAN
El famoso escritor norteamericano Walt Whitman vivió los últimos 19 años de su vida en Camden, NJ y está enterrado allí en el cementerio Harleight. La casa donde vivió en el # 328 Mickle Street, Camden, será restaurada con donativos de la Fundación Dodge.

LA PANTERA NEGRA QUE VOLO A CUBA..

La Gobernadora Christine Whitman le envió una carta al Presidente Clinton en la que le pide que, «antes de normalizar relaciones con Castro», pida la extradición a New Jersey de una «pantera negra» que asesinó a un policía estatal, hirió a otro y ahora vive cómodamante en Cuba. Esta es la historia de tal caso...

POR LIONEL RODRIGUEZ

Poco después de la medianoche del 2 de Mayo de 1973, el joven policía estatal (trooper) James M. Harper patrullaba el New Jersey Turnpike rumbo sur, cerca de East Brunswick cuando observó un deteriorado Pontiac blanco 1965 con placas de Vermont y las luces traseras apagadas. Lo que pareció ser una infracción simple del tránsito, terminó en mortal tiroteo.

Harper ordenó detenerse al vehículo y llamó a su base para informarlo. El «trooper» Werner Foerster, de 35 años de edad, acudió en su apoyo.

Harper observó que había tres personas dentro del auto, las tres de raza negra. Le pidió al chofer que saliera y le hizo algunas preguntas. Se dirigió a la mujer que estaba en el asiento delantero y preguntó algunas cosas. Su respuesta fué diferente a la del chofer. La mujer mantenía una mano dentro de su cartera y el otro hombre parecía tranquilo en el asiento trasero. Llegó el oficial Foerster y se acercó al chofer, lo registró, le encontró proyectiles y se lo dijo a su compañero.

Al instante, la mujer extrajo del bolso una pistola y le disparó a Harper, hiriéndolo en el hombro, saltó del auto y siguió disparándole. Harper devolvió el fuego mientras buscaba protección en su vehículo. El primer sospechoso se le abalanzó al otro oficial. La mujer corrió hacia ellos. Foerster recibió un tiro en un brazo y después fue ejecutado de un balazo detrás de su oreja. Los criminales huyeron en su auto. Harper llamó por radio pidiendo ayuda.

Todos los policías estatales comenzaron una tenaz búsqueda de los fugitivos. El trooper Robert Palenchart vió el Pontiac cerca de Milltown y a una mujer ensangrentada saliendo del bosque. La arrestó y avisó por radio. Otro de los atacantes apareció muerto entre los árboles.

El cadáver era de James F. Coston, alias Zayd Malik Shakur, identificado como «Ministro de Información» de los «Panteras Negras». La mujer herida era Joanne Deborah Chesimard, de 25 años, quien usaba el nombre de guerra «Assata Shakur» y era miembro del Ejército Negro de Liberación (BLA), fraccionado de las «Panteras Negras». Joanne vivió con otros terroristas en el # 757 Beck Street, Bronx, fue estudiante del City College de New York y huyó a Georgia cuando la buscaban por el asesinato de dos policías en el East Village, por el robo a un banco y por volar con una granada un carro patrullero en Queens.

«Assata» presentaba heridas de bala en un hombro y en ambos brazos. La llevaron bajo fuerte custodia al hospital General en New Brunswick y en la misma cama la acusaron formalmente por el asesinato del oficial Foerster y por herir al patrullero Harper. Unos días después, los «troopers» hallaron oculto en un bosque al tercer fugitivo, Clark E. Squire, de Manhatian, miembro del Ejército Negro de Liberación.

El 9 de Octubre de 1973 comenzó el juicio contra la Chesimard y Squire en la Corte del condado Middlesex en New Brunswick. Tras varias demoras y un traslado, se decidió juzgarlos por separado. El 16 de Marzo de 1974 Squire fué condenado a cadena perpetua.

El proceso contra Joanne Chesimard no se inició hasta el 15 de Febrero de 1977 en medio de grandes demostraciones políticas de comunistas y extremistas «contra el imperialismo» y muy pocas en favor de los policías muertos y heridos en cumplimiento del deber.

El Fiscal Edward J. Barone acusó a «Assata» de haber ejecutado al patrullero Foerster. La «pantera negra» tuvo como abogado al mundialmente famoso (ya fallecido) William M. Kunstler, notorio defensor de comunistas y otros enemigos del sistema. Desde luego, su tesis fué que «los tres negros fueron víctimas inocentes de la Policía». El Jurado encontró culpable a «Assata» y el Juez Applebay la condenó a prisión de por vida. La llevaron al Reformatorio de Mujeres en Clinton, NJ, de allí para Yardville, después para West Virginia y finalmente para Clinton otra vez.

WANTED FOR ESCAPE
JOANNE CHESIMARD

Cartel anunciando la búsqueda de la «pantera negra» Joanne Shesimard, rescatada de prisión de Clinton NJ.

Al mediodía del 2 de Noviembre de 1979, un hombre con falsa identificación entró a la prisión para visitar a Shakur SIN QUE LO REGISTRARAN. Poco después, otros dos hombres llegaron supuestamente para visitar a otros presos. TAMPOCO LOS REGISTRARON. Cuando los llevaban en un vehículo hacia la línea de visita, los individuos extrajeron pistolas calibre 45, obligaron al policía a conducir el carro hacia el edificio, tomaron de rehén a una mujer guardia. «Casualmente», Shakur era la primera en la fila de prisioneras. La guardiana que custodiaba el sitio tras una caseta de cristal antibalas no hizo nada por evitarlo. Los «revolucionarios» del BLA tomaron a Shakur y condujeron el carro por un patio, saliendo por un lugar donde, cosa rara, no había cercado. Un poco más allá, tomaron dos automóviles que los esperaban y desaparecieron. Joanne Chesimard «apareció» en La Habana Cuba donde fué entrevistada por una cadena de televisión norteamericana. Publicó su «autobiografía» en La Habana en 1987, donde habla de todo, menos del asesinato del policía Foerster y de lo que ocurrió en aquella sangrienta medianoche «revolucionaria».

La Gobernadora Whitman sabe que no hay tratado de extradición entre Cuba y New Jersey y que el dictador Castro nunca devolverá a su «heroína». Descanse en paz el «trooper» que, sin saberlo, murió defendiendo a su país frente a los comunistas...

El automóvil usado por los «revolucionarios» para matar a un policía y herir a otro en East Brunswick.

La Voz Del Pueblo

Durante más de 85 años, los periódicos hispanos han ofrecido una voz para la comunidad latina y un foro para examinar asuntos de importancia crítica tanto para esta comunidad como para la sociedad en general.

La prensa hispana de hoy en día apoya este legado resaltando los logros de los latinos y tratando asuntos como la ley y política de inmigración, los derechos del lenguaje, la violencia de las bandas callejeras, la reforma del "welfare" y la acción afirmativa. Su voz colectiva es capaz de mover a hombres *y* montañas.

Philip Morris USA apoya a la prensa hispana, porque creemos que las discusiones más importantes se llevan a cabo solamente cuando *todo el mundo* participa en la conversación.

Por favor, únase a nosotros para saludar a la prensa hispana y a las 10 publicaciones hispanas de los Estados Unidos que tienen más antiguedad de publicación.

Philip Morris saluda a las 10 publicaciones hispanas de los Estados Unidos que tienen más antiguedad de publicación.*

1913 eldiario • **1926 La Opinión**

1953 Diario Las Americas • 1966 El Nacional

1966 El Sol de Texas • ***1967 Avance***

1968 IMPACTO • *1970 **LaRaza***

1970 El Bohemio News • **1974 LA VOZ**



PHILIP MORRIS U.S.A.

ECOS DEL CONDADO HUDSON

POR ADELA OLIVA

ALARMANTE EL AUMENTO DE [redacted]E CIGARRILLOS ENTRE LOS ADOLESCENTES

Las autoridades sanitarias basadas en informes procedentes de los Centros para el control y previsión de las enfermedades, están alarmadas ante el extraordinario aumento en el porcentaje de jóvenes, estudiantes de High School elevado al 43 por ciento.

Y para esas autoridades lo más inquitante que han hallado es que el hábito de fumar entre los jóvenes de la raza negra, que en un tiempo fue de un bajo porcentaje, ha aumentado casi el doble.

La propia Secretaria de Servicios de la Salud, Donna Shalala, ha expresado con harta pena: "Creo que hemos perdido terreno en la batalla para proteger a nuestros jóvenes".

Los estudios no han sorprendido a Marilyn Bennett, directora ejecutiva de Horizon Health Center de Jersey City. Al disminuir el consumo de cigarrillos entre los jóvenes de la raza blanca, las compañias tabacaleras han enfocado su propaganda a mercados del exterior.

Como evidencia ella cita la valla anunciadora de los cigarrillos Newport Pleasure. Esta exhibe a tres jovencitos lo mismo hispanos que afroamericanos felizmente disfrutando de sus cigarrillos.

"Francamente, dice ella, es una manera de sobreponer el dinero a la salud de la juventud, decididamente para esta sociedad es más importante el dinero, añadió.

Educadores y personas conscientes, ejemplo el director del High Schools de West New York, ha manifestado que su mayor preocupación es cómo la juventud casi en su totalidad, se encuentra involucrada en tan dañino hábito.

Sin embargo es de notar como entre los más educados están desistiendo de este habito ante el riesgo que acarrea para la salud. Y añade es muy lamentable que no todos los jóvenes han recibido el mensaje de advertencia para algo tan importante como es la salud.

Decididamente, legisladores y toda persona consciente se han hecho eco de los perjuicios que el hábito conlleva, riesgos que con el tiempo podrán comprobar en toda su magnitud.

COMIENZA SEMINARIO EN WILLIAM PATERSON UNIVERSITY

Un Seminario oral estará presentando el Jerome Hines Foundation, el próximo sábado a la 1:00 p.m. en William Paterson University, Wayne.

El orador invitado será Charles Reiker, coordinador retirado de relaciones artísticas del Metropolitan Opera de Nueva York.

El evento estará disponible al público mediante la donación de $10.00 en la puerta de la Universidad. Para información adicional llamar a: **597-0087.**

SE ORGANIZA EL WALK AMERICAN COMMITTEE 1998

Miembros del Hudson County Volunteer WalkAmerica Comittee celebraron su reunión anual para la organización de la Marcha de los 10 centavos, que comenzará el 26 de Abril con un acto de apertura de que asistiran: Wayne Anderson, Eleanor O'Hara, Susan McKierman y Richard Zabrowski.

El vigesimo octavo evento se realizará el 26 de Abril con un acto de organización y contacto con voluntarios para la celebración de la March of Dimes y que comenzará con un acto de apertura a celebrarse en el State Park.

Los organizadores de este evento recuerdan que el celebrado el año pasado en el Condado de Hudson recaudó $83,000 dedicado a la salvación y protección de los bebés.

SUBASTA DE LAS MONJAS CATOLICAS

Las monjas católicas del condado de Hudson han organizado la subasta de primavera que tendrá lugar en el High School Mothers Guild del 790 Bergen Ave. El evento tendrá lugar el viernes a las 6:30 p.m.

Los tickets de entrada son al precio de $10.00 y pueden ser adquiridos con anticipación al evento en las oficinas del colegio y las reservaciones llamando al teléfono **332-5970 ext. 16.**

BANQUETE DE GRADUACION DEL MHS

El Programa de Graduación del Memorial High School de West New York, tendra su Banquete Internacional el viernes primero de Abril de 6:30 a 8:30 p.m. en el Hudson Hall del 6015 Hudson Ave., West New York. La comida consistirá en un buffet-dinner de comidas étnicas, servidos por restaurantes del area. Para participar del evento y las comidas solo se requiere la cantidad de $5.00. Para adquirir las entradas y mayor información puede llamarse al teléfono **902-1173.**

CLASES DE CIUDADANIA Y ESL

The United Jewish Association de North Hudson, estan ofreciendo gratuitamente clases de ciudadanía e English as a Second Longuage a refugiados de edad de 65 años.

Los refugiados elegibles para convertirse en ciudadanos de este país pueden recibir clases de ciudadanía y aspirar a la ciudadanía a través del New American Resetlemen Program of Jewish Family Service cita previa puede obtenerse llamando al **837-9090.**

SECRETARIOS INTERNACIONALES ORGANIZAN RECEPCION

El Capítulo de Secretarios Profesionales Internacionales está organizando una recogida de fondos en el Hi-Hat, restaurant, de Bayonne que tendrá lugar los jueves. Una mini audición amenizara el acto, que tendrá lugar en horas de la tarde. Para información y adquisición de tickets llamar al **432-0800** en horas del día, y tarde al teléfono **332-2584.**

CONFERENCIA DEL CNP

UNION CITY.- Pupy Hurtado dará una charla sobre «El protocolo y la elegancia» el Sábado 18 de Abril a las 3.30 PM en el Colegio de Periodistas Cubanos CNP en el # 117 calle 47, Union City, entrada gratis. El CNP ha convocado a sus militantes para enviar trabajos y tomar parte del Certamen anual «20 de Mayo». El colega Lino Cruz recibirá homenaje en el Desayuno Mensual del CNP el Domingo 3 de Mayo próximo.

JANISZEWSKI ANUNCIA OBRAS

WEST NEW YORK.- Robert C. Janiszewski, Ejecutivo del condado Hudson anunció un fondo por $740,000 para obras diversas en West New York.

Janiszewski, el Congresista Roberto Menéndez y otros funcionarios, visitaron el Centro de Acción North Community Action en 5301 Broadway para observar las obras de restauración por $400,000 que allí se realizan. Janiszewski anunció fondos por $740,000 que se utilizarán en mejorar parques de WNY, rehabilitar ocho viviendas en la calle 60 y ampliar las obras de mejoramiento de esa importante vía.

Posteriormente Janiszewski fué a Jersey City para cortar la cinta simbólica que inauguró un plan de 27 viviendas en 126 Bayview Avenue y más tarde visitó obras de rehabilitación de casas en Bayonne.

RECONOCEN A MAESTROS DESTACADOS

UNION CITY.- En un restaurant local se realizó el acto de entrega de los premios del Condado Hudson y de la Gobernadora para los maestros destacados del área.

La Junta de Educación del condado Hudson agradeció el programa que estimula a los maestros esforzados y creadores. Lucy Soovajian, Supervisora de Educación Elemental hizo la introducción, pronunciando las palabras de bienvenida el Superintendente Escolar Thomas V. Highton. El Alcalde Raúl Rudy García entregó pergaminos a los maestros escogidos y habló sobre el trabajo conjunto que se hace para hacer cada vez mejores las escuelas de Union City. Francis D. Mona, presidente de la Junta de Educación hizo el discurso final. Los premios fueron presentados por los miembros de la Junta Carlos Pérez, Vicepresidente; Adelaide Leone, Felina del Nodal y Leonard Calvo.

Los maestros premiados fueron: Frank DeRiso, Linda Toller, Lydia Pieroni, Stanley Miranda, Rita Syvarth, Celeste Peroni, Aida González, Patricia Ruiz, Joseph Capuano, María Casanovas y Joseph Conklin.

ALCALDE FELICITA MAESTROS
UNION CITY.- El Alcalde Raúl «Rudy» García elogió la labor de los maestros y premió a varios de ellos en reciente acto.(FOTO LIONEL)

EXPOSICION ALIMENTOS Y BEBIDAS

POR CARLOS BIDOT

MIAMI.- El XIX Congreso Hemisférico de Cámaras de Comercio e Industrias Latinas va a celebrarse del 22 al 25 de Abril en el Radisson Center de Miami y va a incluir la «Exhibición Internacional de Alimento y Bebidas» para la cual invitan a todos los fabricantes y productores de esos renglones.

Cientos de vendedores y compradores del sector van a presentar sus productos en atractivas salas de exposición mientras se desarrolla el Congreso en que participarán centenares de comerciantes, en seminarios y fórums variados, rueda interamericana de negocios, feria de productos exportables, charl sobre negocios de importación y exportación, etc. Desde Europa y Asia llegarán delegados interesados. Para detalles ponerse en comunicación con CAMACOL teléfono (305)642-3870.



Orlando Naranjo, Tesorero de CAMACOL.



William Alexander, cubano, Vice-presidente de CAMACOL.

Pidió la Dra Novello

«UNIRNOS CON EL ORGULLO DE SER HISPANOS»

«Enseñemos a nuestros hijos a ser bilingues; que conozcan la historia de su raza, de su gente, de su patria; que se sientan orgullosos de ser al mismo tiempo norteamericanos e hispanos», expresó la Dra. Novello entre aplausos de quienes aman sus raíces y para sorpresa de los «cipayos» que no la conocen...

——— Texto y fotos por Lionel Rodríguez ———

NORTH BERGEN,NJ.- La ex-Cirujana General de los Estados Unidos y notable educadora y líder cívica Dra Antonia Novello Covello pronunció un formidable y muy aplaudido discurso, lleno de orgullo caribeño y latino, al recibir el Premio «Elena Mederos» que le otorgó la Asociación Nacional de Mujeres Cubanas.

Nativa de Fajardo, Puerto Rico, la Dra Novello emitió profundos y oportunos conceptos. «En mi carrera he aprendido que nada puede ser mejor que el servicio que se preste a la comunidad»,dijo y añadió con gran fuerza: «Cuando una llega a lo que cree que es la cima de su carrera, no puede olvidarse nunca de su lugar de origen, de su patria y de su gente». Una ovación del público puesto de pié premió esas palabras.

Refiriéndose al Mes de la Mujer en la Historia, comentó: «La mujer no fué hecha de la cabeza del hombre para recibir sus órdenes, ni de sus pies para permanecer parada ante él. La mujer fué hecha de una costilla tomada cerca de su corazón para ser amada y respetada...».

Y continuó la Dra Novello: «Tenemos que combatir el estereotipo ese que los norteamericanos tienen de nosotros los hispanos. Ya no somos la minoria. Ahora somos la mayoría y cuando llegue el próximo siglo, uno de cada cinco gringos tendrá que aprender a decir los «buenos días» en español».

«Para ello, tenemos que enseñarle a nuestros hijos el orgullo de ser hispanos, que aprendan a hablar bien el español, que sepan que los españoles llegaron aquí primero que los peregrinos y fundaron escuelas, pueblos e iglesias. Hay que hacer que nuestros hijos se sientan orgullosos de ser al mismo tiempo americanos e hispanos», enfatizó la Novello.

«Tenemos que enterrar esas frases gastadas de que somos los más pobres, los menos educados. Tenemos que trabajar y estudiar y decirle a todos que es falso que vivamos del Welfare, pues las estadísticas dicen que son más los norteamericanos acogidos a ese sistema. Hay que decirles que los hispanos somos bilingues, que somos los que más mercancías compramos. Hay que decir que nuestros viejitos viven y mueren en casa, que no los abandonamos; que los virus no escogen raza ni color ni clase, que la adicción al alcohol y a las drogas no es exclusiva de hispanos», expresó.

Y concluyó la Dra Antonia Novello: «Los caribeños y latinos debemos entender que somos la misma familia, que ha llegado el momento de juntos reclamar adecuada representación, que nuestras mujeres son capacitadas, trabajadoras, hábiles. Que tenemos la ventaja de ser bilingues para triunfar en un mundo cambiante y sobre todo, que estamos orgullosos de ser hispanos». El público, puesto de pié, ovacionó a la Dra Novello.



La Dra Antonia Novello pronunció un discurso de orgullo hispano que recibió una ovación con el público puesto de pié.



Parte de la numerosa concurrencia

MUJERES CUBANAS HONRAN A CRISTINA Y NOVELLO

TEXTO Y FOTOS POR LIONEL RODRÍGUEZ

NORTH BERGEN.-La Asociación Nacional de Mujeres Cubanoamericanas que preside la Dra Siomara Sánchez ofreció un homenaje a la ilustre dama puertorriqueña Dra Antonia Novello, ex-Cirujana General de los Estados Unidos y a la popular periodista cubana y conductora de televisión Cristina Saralegui, durante un acto muy concurrido y entusiasta en Schuetzen Park al que asistieron mujeres de diversas nacionalidades y figuras destacadas de la vida local.

Aleida Durán habló sobre Elena Mederos, la destacada mujer cuyo nombre lleva el premio otorgado esa tarde. Ana María Pereira, fundadora de NACAW se refirió a la obra de la institución. Hubo un programa musical y una exposición de pinturas de Dalia Condis.



LAS PROCLAMAS
El Alcalde Rudy García y el Comisionado Rafael Fraguela entregaron Proclamas Municipales a las dos notables mujeres agasajadas.

ENTUSIASTA RECEPCIÓN
NORTH BERGEN.- Sonrientes muestran sus Proclamas la Dra Antonia Novello y Cristina Saralegui, rodeadas por el Comisionado Rafael Fraguela, Dra Siomara Sánchez, Alcalde Rudy García, Julia Valdivia y el Congresista Roberto Menéndez, durante el acto de NACAW.



CORDIAL SALUDO
Cristina recibiendo el saludo del Congresista Roberto Menéndez y su esposa.

LA DRA NOVELLO
Sonríe la Dra Antonia Novello al recibir el Premio «Elena Mederos» que le entregó Siomara Sánchez.

CRISTINA
La Dra Siomara Sánchez, presidenta de NACAW, con Cristina Saralegui, quien muestra su premio.

JUBILOSA ASISTENCIA
Decenas de damas de todas las nacionalidades rodearon a Cristina y Novello posando para LA TRIBUNA.



CONCURRENCIA
Aspecto parcial de la concurrencia



ALGO SE ESTA COCINANDO - DONDE SE IZO POR PRIMERA VEZ LA BANDERA CUBANA EN NEW YORK - NOTICIAS RAPIDAS

ALGO SE ESTA COCINANDO

Fidel Castro, ha campeado por su respeto, se ha reído del mundo, ha introducido las guerrillas en latinoamerica, se ha burlado durante 38 años del exilio, sus fuerzas represivas abusan de la ciudadania, aquellos que se revelan contra el regimen son fusilados o encarcelados, durante estos años de dictadura el pueblo cubano se encuentra maniatado, el ejercito es lanzado a las calles, para evitar protestas, solo hambre y terror reina bajo el sistema impuesto por lider de la mal llamada revolución.

Las águas cubanas son vigiladas de dia y noche , para destruir sin compación alguna a aquellos que tratan de abandonar el país, con la esperanza de vivir en un mundo libre, donde pudan expresarse libremente. Una vez mas nuestra patria llora ante tantos crimenes perpetrados por los genizaros del castrocomunismo.

Ahi tenemos como ejemplo el caso del Remol-cador **"13 de marzo"** hundido inmisericordio-samente, donde perdieron sus vidas, mujeres, niños y ancianos, que habian abandonado la patria con un bello sueño en mente, la destrucción de las avionetas de Hermanos al Rescate, que volaban en vuelo de observación sobre aguas internacionales y que fueron derribados por 2 aviones MIG con misiles, de las fuerzas áereas castristas, donde **Pablo Morales, Armando Alejandre, Carlos Costa y Mario de la Peña,** fueron victimas de estos mercenarios, y como ellos miles mas de cubanos, y que se hizo por los gobernantes entonces para protegerles, nada, por eso los cubanos del exilio nos sentimos frustrados de tantas y tantas promesas, de tanto engaño de parte de los gobernantes de turno, quienes han preferido hacerse de la vista gorda, quienes solo en tiempos eleccionarios escuchamos sus promesas, las cuales nunca son cumplidas. Tuvimos fe en la aplicación de la Ley Helms-Burton, parecía ser una medida adecuada, pero la misma no ha sido cumplida con energia. Ahora mismo se acaba de autorizar los vuelos directos Miami-Cuba, hasta ahora paises como Cánada, México y Nassau, han servido como trampolín para llevar turistas a Cuba, aunque reconozco que un gran porciento de cubanos han contribuido al fortalecimiento de la deteriorada economía cubana, son sus viajes y sus dólares, pero mientras tanto Fidel seguirá haciendo lo que él quiere, y se seguira burlando de este exilio.

Uno de las causas que nos hace pensar que desde hace rato se viene cocinando en el Pentagono y la Casa Blanca, las relaciones con Cuba, es el reciente informe del General retirado de la Infanteria de Marina, John Sheeland, quien tras regresar de Cuba, donde disfrutó de unas semanas y sostuvo conver-saciones con el dictador cubano y su hermano Raúl, a su regreso informó al Presidente Clinton y al Pentagono, que **Cuba no significaba una amenaza para la seguridad de los Estados Unidos,** el mismo Sheeland, exhortó a un entendimiento entre los militares cubanos y los de esta nación.

Esto ha venido causando una gran preocupación en los lideres del exilio y nuestros tres legisladores cubanos. **¿A que fue Sheeland a Cuba?** a congraciarse con el sátrapa.

¿Que hablo con fidel, y que le propuso este? para que él llegara haciendo estas declaraciones, donde estuvo el, que no vió la construcción de la **base nuclear de Juragua,** en las cercanias de Cienfuegos.... Si estos son generales que asesoran a este país....SOLABAYA.....



SABE USTED, DONDE SE IZO POR VEZ PRIMERA LA BANDERA CUBANA EN NEW YORK

Llega a mis manos por gentileza de la Dra. Clara A. García, un valioso documento redactado por el Periodista Mario Llossas y Baldesogo, en el cual nos da a conocer, sobre la primera vez que fue izada la bandera Cubana en la ciudad de New York. Leyendo el documento, podemos decir que en 1849 reunidos en una casa de huéspedes en la calle Warren, en New York el poeta Miguel Teurbe Tolón, José Aniceto Iznaga, su sobrino José Sánchez Iznaga, Cirilo Villaverde, Juan Manuel Macias y Narciso López, se dieron a la tarea de confeccionar la bandera de Cuba. Dos franjas blancas, tres azules, un triangulo rojo y una estrella solitaria. Sobre ella juraron luchar y ofrendar la vida por hacer de Cuba, una patria independiente.

Dicha bandera fue izada en las oficinas de los hermanos Beach, dueños del periódico The Sun, situadas en las calles Fulton y Nassau, el 19 de mayo de 1850.

Hoy, cuando han pasado 148 años de aquel hermoso momento, en que se izara nuestra enseña patria, por vez primera en ese edificio de la babel de hierro, los cubanos nuevamente nos encontramos dispersos por el mundo, a consecuencia de la cruel y brutal dictadura que oprime nuestra patria, y si miramos la fecha veremos que un dia como ese que se izara la bandera cubana por vez primera, otro 19 de mayo cayera abatido por las balas enemigas en el campo de batalla nuestro apóstol José Julian Martí y Pérez.

Felicitamos al periódista Mario Llosas y Baldesogo, por este esfuerzo, y llamamos a las organizaciones patrioticas, civico y culturales, a que se unan en un acto de recordación a este histórico día.

NOTICIAS RAPIDAS

UNA QUEJA MAS DEL PALISADE Hasta este columnista llega la queja del ciudadano **Teofilo Carcano**, residente en la ciudad de Clifside Park, quien el jueves 25 de marzo, se personó en el Palisade General Hospital de North Bergen, para ser atendido de una dolencia que le aquejaba, y cual sorpresa fue para él, que tras una espera y extender la tarjeta del **Medicare y Medicare Blue**, le informaron que no podian atenderlo. Este es un extraño caso, ya que el Medicare es aceptado por médicos y hospitales a todo lo largo de la nación, pero lo cierto dice el señor Carcano, que no se lo aceptaron, **¿ Pueden explicar a nuestros lectores las razones de esta negación?...... TODO UN EXITO CONSTITUYO,** el homenaje a Cristina Saralegui y Antonia Novelo Md,...... **2 DE MAYO, PRESENTACION DEL LIBRO** de la Dra. Clara García, la presentación estará a cargo de la Prof. Hortensia García. Esta presentación es auspiciada por el INSTITUTO PRO-ARTE Y CULTU-RA IBEROAMERICANO, y sera en la Biblioteca de North Bergen, de 5:30 p.m. a 7:30 ...... **EXPONDRA SUS PINTURAS LOPETEGUI EN MIAMI,** tras 8 años de ausencia Juan F. Lopetegui, el consagrado pintor cubano, quien en pasados meses expuso sus obras en la Exposición organizada por el Instituto Pro-Arte y Cultura Iberoamericano inaguro el viernes 3 de abril, su exposicion titulada **"El arte de Lopetegui"** en The Wirtz Gallery, la galeria del First National Bank of South Miami, en el 5750 Sunsit Drive. Esta exposición durara un mes, donde expondra cuadros en acrilicos, asi como retratos y cuadros al óleo sobre canvas. Lopetegui quien ha sido elogiosamente reconocido por la critica, recibira el calor de los amantes de la pintura de la ciudad de Miami...... **TEMPERATURAS DE 80 Y 84 GRADOS** hemos tenido en los ultimos dias, ello ha contribuido a que en nuestras calles los jovenes comiencen a disfrutar de las temperaturas, de sus patines y bicicletas, pero usted tiene que tener cuidado con estos ciclistas, estamos...... **RECUERDE LA FIESTA DE LA TRIBUNA** el viernes 17 de abril, en los salones de "Fiesta" comenzando a las 7 p.m. Venga a disfrutar con nosotros de una noche inolvidable, alli estaremos todos los que colaboramos en "La Tribuna" con su director Lionel Rodriguez, su Editora Ruth Molenaar, Soraya Molemar y demás ejecutivos. Le esperamos, no lo olvide, viernes 17 de abril...... **Y ESTO ES TODO POR HOY AMIGOS, GRACIAS POR LEERME Y QUE DIOS LES BENDIGA.**

EN MEMORIA DE LORENZO PARET FERNANDEZ



El pasado dia 8 de abril, se cumplió un aniversario mas de la muerte de mi padre, Lorenzo Paret Fernández, acaecido en estas tierras, lejos del suelo que le vió nacer, y como tantos cubanos murió con el sueño de ver su patria libre del yugo que la oprime. Su recuerdo estará siempre presente en nosotros como el padre ejemplar que nos guió por el camino de la honradez y del amor a nuestra patria. Para él, simpre tendremos la siempre viva del recuerdo.

BECA JOSE MARTI

Para el sábado 25 de abril, se tiene programado la entrega de Becas "José Martí, en los salones del Club Fomento, en Unión City, comenzando a las 8 p.m. Para mas informe llame al teléfono: **201-863-9193.**

MISA POR EL ALMA DE HUMBERTO PEREZ

El próximo domingo 19 de abril, se llevará a efecto una misa por el alma del periodista Humberto Pérez, quien durante años escribió su columna en este periódico y persona muy querida en nuestra comunidad. La misa se celebrara en la capilla de la **Iglesia San José de Palisades**, en la ciudad de West New York. A nombre de su viudad la Profesora María del Carmen Pérez, y de sus hijos Humberto Pérez Jr. y María del Carmen Obregón, les invitamos a que les acompañen en esa mañana.

JOSE CARBO MENENDEZ, *Sera homenajeado por el Instituto Pro Arte y Cultura Iberoamericano.* Hacemos un llamamiento a los artistas para que colaboren a tan noble fin con su arte. Para mas informe llame a este columnista al: **201-348-3166.**

Comentarios

POR ADELA OLIVA

OBRAS DEL PINTOR DOMINICANO ALBERTO ULLOA EN SETON HALL UNIVERSITY

presentará una importante ... ropa, Estados Un... ... tiene el atractivo título de "Fantasía Sueño ...

... 60 obras de su más reciente producción pictórica, y representa las vigorosas y ...

... además muestra su involucramient... académica y cultural de New Jersey.

Sus obras figuran en publicacion... bienales en Santo Domingo. Premio del Quinto Centenario, otorgado por la Comisión Estatal del V Centenario ... pintores de España y de América.

EL ESTRENO EN "ITATI": DE TIEMPO DEL 98

IATI (INSTITUTO DE ARTE TEATRAL INTERNACIONAL) en su temporada de primavera estará presentando desde el 1 al 26 de Abril, 1998, un divertido espectáculo con música, flamenco y texto ... VALLE-INCLÁN, UNAMUNO, MACHADO, AZORÍN Y BORJA, DEL DRAMATURGO ESPAÑOL ...

Dramatismo ... de Alberto Ulloa

Manny ... luminotécnica Angel Gil. Composición y Dirección Musical, Silvia Meyer. Dirige y produce Angel Gil ... ATI del ... al 26 de Abril ... 3:00 p.m. y a las 8:00 p.m. Domingos a las 3:00 p.m.

EL PROPIO INSTITUTO DE ARTE TEATRAL INTERNACIONAL ... cubano Hector Santiago, producción de Vivian Deangelo, dirección de Luis Caballero. Asistente de dirección Cecilia Ledesma. Escenografía y vestuario Barbara Kent, Vestuario Teatro Círculo. Iluminación Luis Caballero. ... y Vargas "AVENTURAS DE ARLEQUÍN ENAMORADO" ... Viernes y Sábados a ... Sábado 2 de Mayo función especial.

"TITATIC" PREVALECIÓ EN LA ENTREGA DE LOS OSCARS

... Una gran película no podía ser otra ... ganó ... ACADEMY AWARDS, el galardón profesional ansiado por todos. Productores, actores, ... escenógrafos, efectos de sonidos, en fin todo el que de una u otra forma tomó parte en la hermosa producción.

SI DISFRUTÓ LA PELÍCULA, GOZARÁ CON ESTA VERSIÓN TEATRAL

Fresa y Chocolate

Una excelente versión teatral. Concentre su fuerza en los dos personajes principales.

Sonrisas y compasión. Es meritorio reconocer un talentoso reparto

FUNCIONES HASTA ABRIL 12

RESERVACIONES (212) 889-2850

TEATRO REPERTORIO ESPAÑOL

138 EAST 27TH STREET, NEW YORK

PELÍCULA

NEW YORK.- La película ... se desarrolla en Cuba y en New York, escrita, dirigida y producida por ... breve resumen de la cinta ... el jueves 6 de abr... Manhat... (917) 290-5564



«LA GUANTANAMERA»

NEWARK.- «La Guantanamera», película ... molesto canto a Fidel Castro por las horribles verdades que refleja en medio de una trama de ... se exhibirá el Jueves 30 de Abr...

PINTORA COLOMBIANA

ELIZABETH.- La artista colombiana ... Naar expone actualmente sus pinturas y diseños ... ca Pública del ... Vale No. Ilze ...

NOTICIERO TELEMUNDO

NEW YORK.- La Academia Nacional de Televisión, Artes y Ciencias nominó al Noticiero 47 de Telemundo como el más destacado. Entre sus estrellas ... Pedro Luis García, deportes, Sandra Cuba el tiempo y Jorge Ramos, presentador de noticias (Foto JOY & JOY PHOTO).

PAR DE BELLEZAS

Estas dos lindas chiquillas son Denise Richards y Neve Campbell, protagonistas de la película «Wild Things» de Columbia Pictures cuyo tema es un escándalo sexual que envuelve una pequeña población. (Foto Jon Farmer)



La Columna de Rafael Ferrer Luque

TEXTOS EXTRAIDOS DE UN LIBRO INACABADO

No ha habido un hombre sobre la tierra que se haya [illegible] haya pagado sus infamias [illegible]

[illegible] El Amor tiene mucho de religión. Y aunque yo no soy religioso, creo [illegible] ahí dimanan todas las potencias del Universo. No es el [illegible] sueños y la razón de vivir?

[illegible] vida feliz. Si no aprendemos no podríamos aspirar a nada que no fuese desilusión y desafecto.

Todos nacemos con nuestros propios defectos y [illegible] Moldearlo al mundo de [illegible] nuestras realidades, éstas se tornarían fantasías. Y el hombre no puede existir sin fantasías, ni sueños que lo [illegible]

[illegible] para nada. Si no hubieran sido los filósofos los que [illegible] el pensamiento no se logra.

Si no hubieran sido ellos, los filósofos quienes desocultaron el funcionamiento de las leyes lógicas [illegible]

LAS TELENOVELAS

Desde muy joven fui un amante del cine. No soy [illegible] curiosidad periodística o crítica. Puedo afirmar que los [illegible] que pusieron en el canal 41 específicamente una [illegible] podría haber [illegible] El título es [illegible] "La Señorita Ana" o simplemente "ANA" porque la telenovela es de ella, es ella. No vamos a mencionar a Zurita que ha sido siempre [illegible]

un bellísimo amor entre una jovencita, Kate del Castillo [illegible] chismo de Zurita [illegible]

¿por qué interponer a un delincuente horrible que mata [illegible] la, roba, comete horribles maldades con la pobre Rosaura? [illegible] de él, antes que muriera la esposa de Guillermo, o sea la hermana [illegible] la labor de Kate del [illegible] En fin de cuentas, y por [illegible] de hacer una película de villana. No es tu fuerte. Sigue [illegible]

EN LA ERA DEL MATERIALISMO

[illegible] basado en estas premisas todo adviene por una [illegible] fácil [illegible] la tiene la cámara [illegible] motora que impulsa sus pretensiones de dominio económico. La Sociedad de consumo se devora, el caos [illegible] sus negocios andan bien. Puede una sociedad [illegible] en paz, sin la fuerza esprotual, y sin la paz que [illegible]

MAS CANOSA: [illegible] Mason, hubo de ir acompañado de otro querido hermano [illegible] Rodríguez Rodríguez al Cementerio donde descansa nuestro inolvidable hermano y coterraneo Jorge Mas [illegible] que fué el Instructor de Jorge cuando éste se hacía Ajefista en Santiago de Cuba. Según me comunica Rogelito, [illegible]

PRESENTAN LIBROS: La Asociación Procuba anuncia para el sabado, 25 de abril de 2:00 a 5:00, la presentación del libro del querido hermano fallecido Dr. Alberto Gutiérrez de la Solana "Apuntes documentados [illegible]

TEMAS y CONCEPTOS

"RAFAEL FERRER LUQUE"

En la fecha de salida de nuestro periódico "La Tribuna" de marzo 14/98 [illegible] punto por punto lo interesante de su contenido.

Mientras me iba introduciendo en su lectura, más admiraba a mi querido amigo, por la sabiduría y la [illegible] filosófico de la vida y sus alternativas, explicando la [illegible] de realidad.

[illegible] palabras [illegible] la reflexión.

Después dijo "Estamos en un tumulto de [illegible] pero que no escuchan, ni razonan, ni piensan" (Lo cual [illegible]

Luego se refirió a la escala de valores, la cual se ha [illegible] está la fuerza.

¿No seguirá siendo un mito la fuerza arrolladora [illegible] tras no, como por ejemplo. Una unidad inexistente, una moral corrupta, una sociedad disgregada y un patriotismo lucrativo o [illegible] cuando se trata de una [illegible]

Después dijo mi colega "El problema mundial [illegible] (Igualmente estoy de acuerdo en que la ignorancia predomina [illegible] desigualdad cultural)

Y aseguró que [illegible] tarde" [illegible] realizar [illegible] del mar de la vida [illegible]

[illegible] la amistad [illegible] igualmente, hasta el punto de libertad de Cuba en la que todo será diferente y distorsionado. (Obviamente que el regreso a nuestra patria va a ser algo terrible para la [illegible] porque el tiempo pasa despiadadamente [illegible] corazón.

[illegible] a tu querida esposa Delia, pues tu eres un hombre íntegro y un gran ser [illegible]

FRATERNALES



Por José Domínguez

COMIDA ANIVERSARIO LOGIA "ANTONIO M. CASTILLO-SUBLIME": El sábado 11 de abril de 7 a 12 de la noche, en el restaurant "Las Palmas" del 6153 Bergenline Ave. en West New York, comida aniversario de la Logia "Antonio M. Castillo-Sublime", que preside como Venerable Maestro el Hno. Dr. Juan F. Castillo, donación $ 25.00 los interesados llamar a los Hnos. Orestes Perez 201-392-1777 y Edy Canizares 201-867-0173.

COMIDA ANIVERSARIO BENEMERITA LOGIA "MIGUEL TEURBE TOLON": La Benemerita Logia Miguel Teurbe Tolon, en su comida aniversario rinde homenaje postumo al Hno.EJEF Jorge Mas Canosa el sábado 25 de abril a las 7 p.m., en el Schuetzen Park de la calle 32 y Kennedy Blvd. en North Bergen, orador el Sr. Jorge Mas Santos, donación $ 40.00, los interesados llamar a los Hnos. Ruben Toledo 201-991-2044 y Fidel Caceres 201-854-2168, invitan el Venerable Maestro Hno. Orlando Rodriguez y el Secretario Hno. Rolando Toro.

LOGIA "MANUEL OLMEDO CAMACHO": Desde los Valles de La Florida, nos informan la fundación de la Logia ;Manuel Olmedo Camacho" en homenaje y recordación del querido Hno. que en vida fue Manuel Olmedo, quien fuera Gran Maestro de la serenisima Gran Logia de La Lengua Española y activo en la lucha por la liberación de la patria, esta Logia estara como constituyente de la Federación de Masones Cubanos Exiliados "Cuba Primero".

HNO. FRANCISCO CARRILLO: El Mayor General Francisco Carrillo, heroe de nuestras guerras de independencia, iniciado junto con su Hno. Andres en la entonces Logia "America" de los Valles de Remedios en las Villas, lograda la independencia fue electo Senador en 1901 por las Villas, siendo electo Gobernador de esta provincia en 1912 y 1916, y Vice-Presidente de la República en 1921 con el Dr. Alfredo Zayas como Presidente.

DIA DEL AJEF: El domingo 3 de mayo a las 12 meridiano en los salones del templo de la calle 62 y Monroe Place en West New York, como todos los años la Federación de Masones Cubanos Exiliados "Cuba Primero", tenida blanca en recordación de la asociación de jovenes Esperanza de la Fraternidad (A.J.E.F.), que era la institución juvenil de la masoneria en Cuba (14 a 21 años), fundada en 1936 y disuelta durante el regimen comunista, su fundador el Hno. Fernando Suarez Nuñez (Ciego), el Orador invitado el Hno. Armando Salas Amaro (Ex-presidente del Ajefismo) que viene desde la Florida, estaran presente los Hnos. que fueron Ajef en Cuba, donde se rendira un homenaje de recordación al Hno. Jorge Mas Canosa, que fuera perfecto guia de la Logia Ajef "Luis Maria Buch" de Santiago de Cuba, Presidente del ajefismo Oriental y Vice-presidente de la Camara Nacional Ajefista, información Hno. Fausto Castro 201-863-4420.

DR. EVERALDO DE ARMAS: Saludamos a nuestro querido amigo y Hno. El Dr. Everaldo de Armas y a su esposa Miriam, en la residencai de los esposos Ruben y Consuelo Toledo, los esposos de Armas residieron por muchos años en estos Valles, ejerciendo su profesión de médico, mas que un profesional fue un Sacerdote de la medicina, fue un amigo para sus pacientes, y con el retiro traslado de residencia a la Florida, dejando entre quienes le tratamos un enorme vacio, que Dios les bendiga.

FERIA DE LA SALUD: El compatriota Camilo Fernandez, nos remite para su divulgación, que el domingo 19 de abril de 10 a.m. a 3 p.m., servicio gratis a la comunidad sobre salud del distrito 16-E de New Jersey Lions International, Union Hospital, 1000 Galloping Hill Road (Five Point) en Union, examenes gratuitos de diabetis, presion arterial, cancer oral, función pulmonar, cataratas, glucoma, pediatria, oidos y mediante registración previa colesterol, prostata y colo-rectal 908-687-1900.

HNO. GONZALO DE QUESADA: El patriota Gonzalo de Quesada Arostegui (1868-1915) luchador al lado del Apostol Jose Marti, en el los preparativos de la Guerra de Independencia fundador junto a Marti del periódico Patria y del partido revolucionario cubano, en la Republica embajador en Alemania (1902-1915) donde murio, se inicio en la logia "La Fraternidad N° 387" de la ciudad de New York, fundada por el cubano Andres Cassard, datos que nos suministro el Hno.Ernesto Diaz.

FEDERACION II: Nuestro querido Hno. el Dr. Radames Romeu, abogado y ex-preso político, gran Orador de la serenisima Gran Logia de la Lengua Española, nos remite copia de los primeros estatutos y constitución de los supremos consejos que tienen fecha 1 de Mayo de 1786, que fueron fiermados por su Majestad Federico II, Emperador de Prusia, fundo la primera Logia en Berlin "Los Tres Globos y la primera Gran Logia de Prusia (Hoy Alemania), habiendo sido Venerable Maestro de su Logia y Primer Gran Maestro.

RUFINA ALVAREZ NECESITA AYUDA

La lider civica y cultural cubana Rufina Alvarez, quien ha fundado y dirigido tantas iniciativas en favor del arte, la comunidad y los refugiados, se encuentra gravemente enferma, victima del cáncer, en el Hospicio «Center for Hope», en Elizabeth, N.J. La creadora del Festival de la Amistad y del Plan de Alivio a los Balseros, necesita ahora el apoyo de la comunidad. Quienes deseen ayudarla, pueden remitir su donativo a «Friends for Life», Rufina Alvarez 3306 Palisade Avenue, Union City NJ 07087. Gracias.

FONTOURA ADVIERTE A ESCOLARES



NEWARK.- Armando Fontoura, Sheriff del condado Essex, advirtió que la mayor parte de los sucesos violentos en que se ven envueltos los niños y jóvenes ocurren entre las 3 PM y 8 PM «es decir, en las horas en que ellos suelen salir de las escuelas». Fontoura explica que, según las estadísticas, en la primera hora tras concluir las clases, se producen los crímenes más lamentables y la mayoría de los embarazos entre las adolescentes. «Se requiere de padres y tutores una mayor vigilancia y a los menores que se envuelvan en actividades constructivas post-escolares».

MENENDEZ DEFIENDE CONTRATOS PARA LOS NEGOCIOS HISPANOS

"La enmienda...cierra la puerta de la oportunidad a las mujeres, los hispanos y los afroamericanos"



SINDICATOS CON MENENDEZ

NEWARK.- El Congresista Roberto Menéndez (D-13) se reunió con el Concilio Laboral AFL-CIO de Essex-West Hudson en el local del sindicato 1199J de empleados de Hospitales para informarles sobre algunas leyes que se discuten en el Congreso. A la izquierda, Thomas Giblin presidente del Concilio, junto a Menéndez y los sindicalistas Thomas Kenney, Michael Gann y Kevin Frey. (Foto M. Acevedo).

WASHINGTON, D.C.- El Congresista Robert Menéndez tomó la palabra en el salón de la Cámara de representantes pidiendo la derrota de una enmienda ofrecida por la Congresista Marge Roukema (NJ-5) que pide que se elimine el programa Disadvantaged Business Enterprise (Proyecto de Ayuda a Negocios en Desventaja) conocido por sus sisglas en inglés como DBE.

La enmienda eliminaría el programa DBE impidiéndole a los estadounidenses, particularmente a las mujeres, los hispano-americanos y los afro-americanos, que se beneficien de contratos ofrecidos por el Departamento de Transporte le garantize igual participación a comunidades minoritarias para competir por contratos ofrecidos por el Departamento de Transporte.

"Yo he luchado para que se continúe el DBE porque este programa provee una oportunidad a todos los estadounidenses de participar en contratos federales de carreteras y tránsito. La Enmienda Roukema cierra la puerta de la oportunidad a las mujeres, los hispanos y los afro-americanos. La iniciativa DBE garantiza que todos tengan la oportunidad de recibir los fondos federales de los contratos ofrecidos puesto que ellos también han contribuido para que existan estos fondos", explicó Menéndez quien es miembro del Comité de Transporte e Infraestructura de la Cámara de Representante.

Según un estudio del Departamento de Transporte, las comunidades minoritarias componen el 20% de la población de los Estados Unidos y sólo un 9% de las compañías contructoras son de ellos y reciben sólo el 5% de los recibos de proyectos de construcción.

El Congresista Menéndez hizo la siguiente declaración.

"Señor Presidente del Comité, nosotros fijamos metas para muchas de nuestras iniciativas, sea el Goals 2000 (Meat 2000) o el Acta Para el Agua Limpia. Las metas no garantizan regalías ellas generan participación.

La meta del DBE es de proporcionar una oportunidad a todos los estadounidenses.

No hablemos de lo que es o no es el DBE. No es para satisfacer cuotas. No reserva una parte para algunos. Tampoco garantiza contratos ni dólares. Si lo fuera, yo no lo apoyaría.

Lo que es, es una oportunidad para que todos los estadounidenses participen en la construcción de la infraestructura de la nación y su futuro.

La enmienda de mi colega, de hecho, eliminaría esta oportunidad a todos los estadounidenses de ser parte de los programas a los que le contribuyen con sus impuestos.

Eliminaría el darle la oportunidad a talentosos y hábiles afro-americanos, mujeres, e hispano-americanos de competir en el proceso de ofertas.

Pero la enmienda Roukema no sólo niega oportunidades a todos los estadounidenses, sino que promueve los intereses de unos pocos privilegiados. Esta enmienda no debería llamarse la enmienda Roukema sino la enmienda de los Contratistas Generales. Los contratistas están dispuestos a aceptar los votos de las mujeres, los hispanos y los afro-americanos para aprobar el proyecto de ley al que se le adhiere la enmienda; pero nos quieren excluir en cuanto a los beneficios. Si este Congreso no puede aceptar la meta sencilla de la igualdad de oportunidad para todos los estadounidenses, entonces este será un día muy triste. Promobamos la participación; no la prohibamos. Derroten esta enmienda.

LOS CIUDADANOS PUEDEN REGISTRARSE PARA VOTAR

EN LAS ELECCIONES MUNICIPALES DE NEWARK DEL 12 DE MAYO DE 1998

Registraciones serán en la oficina de Comisionado de Registro y Superintendente de Elección, localizado en:

33 Washington Street, 1er. piso
Newark, NJ.

Horario: 8:30 a.m. a 4:00 p.m. (lunes a viernes)

La Oficina de City Clerk (Secretario de la Ciudad), en el City Hall de Newark.

920 Broad Street
Room B-9, Newark, NJ.

Horario: 8:30 a.m. a 4:30 p.m. (lunes a viernes)

Estos días el horario sera de 8:30 a.m. a 9:00 p.m. Miércoles Abril 8, Jueves Abril 9 y Lunes Abril 13, 1998.

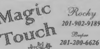
Abril 13, 1998 sera el último día de registración para la elección, Municipal de Newark del 12 de Mayo de 1998.

ROBERT P. MARASCO
CITY CLERK
NEWARK, NEW JERSEY

ELEGANTE BODA

JERSEY CITY.- Los estimados jóvenes Vivian Rodriguez y Wesley R. Calloway contraerán matrimonio el Viernes 31 de Mayo a las 3 PM en la iglesia Saint Mary del # 219 Third Street, JC. LA TRIBUNA les desea muchas felicidades a los novios y saluda a sus familias.







NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

HOMENAJE POSTUMO BOMBEROS Y POLICIAS

UNION CITY.- Una misa y comunión en memoria de los policías y bomberos muertos en cumplimiento de su deber, se ofrecerá el Domingo 26 de Abril a las 10 AM en la iglesia San Antonio que está situada en el # 615 calle Ocho, Union City. Terminada la misa, habrá un «brunch» en el Centro de Recreación de West Street y calle Cinco. El precio del boleto para el «brunch» es de $10 por familia.

FERIA DE SALUD

UNION.- La Feria de Salud del Club de Leones ofrecerá servicios gratis a la comunidad el Domingo 19 de Abril de 10 AM a 3 PM en en el Hospital Union situado en el # 1000 Galloping Hil Road (Five Points) Union. Habrá muchas pruebas gratis. Para detalles llamar a Camilo Fernández, presidente (908) 351-1520.

LA CASA DON PEDRO

NEWARK.- La agencia de servicio publico «Casa Don Pedro» terminó de construir siete viviendas de dos familias cada una que serán inauguradas con una ceremonia el 15 de Abril a las 11 AM en el # 26 Webster Street (201) 762-1888.

DESFILE HISPANOAMERICANO

UNION CITY.- Tomó posesión la nueva Junta Directiva del Desfile Hispanoamericano de New Jersey que va a presidir William Hernández secundado por Luz Cueno, Gardenia Guzmán, Adela Londoño, Patricia Granda, Sonia Duque, Adela Centeno, Jesús Luciano, Pascual Vallin, Gilberto Avila, Israel Romero. La ex-presidenta Lydia Cuevas fué agasajada y nombrada para dirigir las relaciones públicas del Desfile.

STANLEY S. BERGEN JR

NEWARK.- Los amigos latinos del Dr Stanley S. Bergen Jr., presidente de la Universidad MDNJ le ofrecerán un homenaje de despedida el jueves a las 12 PM en «The Newark Club», One Newark Center, con almuerzo animado por el grupo «Batey Borincano».

COLEGIO DE PERIODISTAS

UNION CITY.- El Colegio Nacional de Periodistas CNP anuncia que ha puesto al cobro su cuota anual de 1998 para sus afiliados. Enviar cheque o giro postal por $36 al CNP # 117 calle 47, Union City NJ 07087.

SEGUROS DE AUTOS

TRENTON.- La Legislatura aprobó reformar las leyes de seguros de autos en un 15% y aunque la Gobernadora Christine Whitman expresó satisfacción, muchos de los vendedores hispanos de seguros protestaron porque dicen que ellos siguen impedidos de trabajar.

CLUB DEL BARRIO

NEWARK.- La joven activista dominicana Luz Emiliano es la nueva Directora del «Club del Barrio», agencia que presta servicios a la comunidad hispana.

DESFILE BORICUA

HOBOKEN.- Hilda Mussara preside la Asociación Cívica Pro-Parada Puertorriqueña de Hoboken y anuncia que el Festival Borincano será del 9 al 12 de Julio en el Parque Frank Sinatra de River Road y el desfile será el domingo 26 de julio. Datos (201) 420-0730.

LOS ANGELES NEGROS

UNION CITY.- El Alcalde Rudy Garcia entregó Proclama de reconocimiento al grupo musical «Los Angeles Negros» que está actuando en New Jersey.

ATLANTIC CITY

UNION CITY.- La Asociación Ex-Presos Politicos Cubanos lleva excursion al «Tropicana» de Atlantic City el Sábado 23 de Mayo saliendo a las 8 AM de su local en el # 508 calle 43, UC. Precio $22 p/p con desayuno y $12 en bonos. Reservar (201) 867-6211.

HISPANOS CON QUINTANA-CARRINO

NEWARK.- Crece el apoyo de los grupos hispanos para reelegir a Anthony Carrino como Concejal por el Barrio Norte y a Luis Quintana como Concejal por Acumulacion.

Como prueba de tal respaldo, los candidatos Jaime Gonzalez y Tony Martinez decidieron retirar sus respectivas aspiraciones para trabajar en favor de Carrino y Quintana, lo cual anunciaron durante un acto en las escalinatas del City Hall, seguido por otras presentaciones hasta las elecciones convocadas para el proximo 12 de Mayo en Newark.

La larga trayectoria de servicios y liderazgo de Anthony Carrino y Luis Quintana atrae el apoyo de los vecinos y activistas de la ciudad.

Nueva Directiva CAMACOL.

ELIZABETH.- La Junta Directiva de la CAMACOL Cámara de Comercio Latina de Elizabeth tomará posesión el sábado 11 de abril durante una fiesta a partir de las 8 PM en los salones del «Nunos Pavilion» en el # 300 Roselle Street, en Linden, informa el presidente Manuel Pérez Cuevas. Reservaciones llamando al (908) 925-2544.

VACUNAS GRATIS

PROGRAMA DE VACUNAS EN NEWARK

CLINICA DE VACUNA
Department of Health & Human Services
110 William St.
LUNES - VIERNES — 8:30 AM - 3:30 PM

CLINICA NOCTURNA DE VACUNA
Department of Health & Human Services
110 William St.
JUEVES — 8:30 AM - 7:00 PM

CLINICA DE VACUNA
Essex County
Department of Citizen Services
18 Rector St.
LUNES - VIERNES — 9:00 AM - 3:00 PM

CITY OF NEWARK
Sharpe James, Mayor
Municipal Council
Donald Bradley, Council President
Council Member, South Ward

Geroge Brand, Council Member, Central Ward
Anthony Carrino, Council Member, North Ward
Gayle Chaneyfield, Council Member-at-Large
Mildred Crump, Council Member-at-Large
Henry Martinez, Council Member, East Ward
Luis Quintana, Council Member-at-Large
Ronald Rice, Council Member, West Ward
Donald Tucker, Council Member-at-Large

Glenn A. Grant - Bussiness Administration
Catherine Cuomo-Cecere - Acting Director
Department of Health & Human Services

Fiesta Aniversario
"LA TRIBUNA"
17 de Abril
8:00 p.m.
En "FIESTA"
Ruta 17 Sur
Woodbridge, N.J.
Reservaciones:
201-617-1360

LA CONSTITUCION CUBANA DE 1940

La Asociación de Ex-Presos Políticos Cubanos de NY-NJ continuó su ciclo de conferencias con la presentación de cuatro abogados exilados que hablaron sobre la Carta Magna de la República de Cuba de 1940, la más avanzada de su época, que fué derrocada por el golpe de estado de 1952 y por el régimen comunista actual.

UNION CITY.- Analizando la Constitución de Cuba de 1940 vemos desde izquierda a los abogados Mario Rodríguez, Osvaldo Romero, Fidel González y Alberto Lazárraga.(FOTO LIONEL)

UNION CITY.- «La Constitución de Cuba del año 1940 se considera en el mundo entero como un monumento jurídico que se adelantó en el tiempo a los paises más civilizados y democráticos», dijo el Dr Fidel González presidente del Colegio de Abogados Cubanos Exilados.

«La Constitución de Cuba de 1940 contenía medidas y legislaciones que ni siquiera existen hoy en los Estados Unidos», expresó el Dr Alberto Luzárraga.

El Dr Osvaldo Romero indicó que «las más avanzadas protecciones sociales para el pueblo, medicina gratis y enseñanza gratis obligatoria, estaban dentro de aquella Constitución que se hizo hace 58 años».

El Dr Mario Rodríguez habló sobre la «forma tan completa y moderna que para aquella época previó la Constitución cubana en derechos del voto para las mujeres, los hombres y todas las razas».

Numeroso público asistió a la conferencia que fué organizada por Aniceto Cuesta, Secretario de Cultura de la Asociación y moderada por nuestro Director Lionel Rodríguez. Se hicieron importantes preguntas.

Por otra parte, la Asociación celebró esta semana el «Día del Preso Político» con un acto en su sede del # 508 calle 43, Union City donde van a realizarse sus elecciones el Domingo 26 de Abril entre las 10 AM y las 5 PM. Están abiertas candidaturas.

MISA POR LOS ESTUDIANTES ASESINADOS EN HUMBOLDT 7

Por Lionel Rodriguez

UNION CITY.- Los estudiantes revolucionarios asesinados por esbirros de la dictadura de Batista el 20 de Abril de 1957 en un apartamento de Humboldt # 7 La Habana, serán recordados con una misa en la iglesia San Agustín de New York Avenue y calle 40 el Domingo 19 de Abril a las 11.15 AM, informa Julio Fernández.

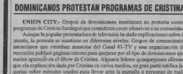
Fructuoso Rodriguez, Joe Westbroock, José Machado y Juan Pedro Carbó Serbiá luchaban contra la dictadura militar derechista de Batista cuando fueron delatados por el Partido Comunista, que informó a las fuerzas represivas sobre su paradero. Miembros de la Policía entraron al apartamento y acribillaron a tiros a los jóvenes que pasaron a la historia como «los mártires de Humboldt 7». Entre los delatores estuvieron dos de las máximas figuras del comunismo cubano, Edith García Buchaca y Joaquín Ordoqui, quienes después pasaron a ocupar grandes posiciones en la dictadura militar de izquierda hasta que fueron «purgados» cuando la llamada «conspiración de la microfracción».

La misa por los mártires revolucionarios de la calle Humboldt incluirá ruegos por las almas de Dora Rosales de Westbrook, fallecida en Miami en 1996 y de Jesús Casals López, quien murió peleando en las calles de La Habana contra el comunismo en 1961. EPD.

ACTO DE ALPHA 66 RECUERDA DESEMBARCO VICENTE MENDEZ

UNION CITY.- La Organización ALPHA 66 que preside Silverio Rodriguez recordará el desembarco en Cuba del Coronel Vicente Méndez y sus hombres el 18 de Abril de 1970 en un intento por derrocar la dictadura.

El acto de ALPHA 66 en conjunto con «Amigos del Comisionado Rafael Fraguela» se realizará el Sábado 18 de Abril a partir de las 8 PM en «La Terraza» del #4517 Broadway Avenue, Union City. Se otorgarán reconocimientos a personalidades de la comunidad y participará Nazario Sargen, Secretario General de ALPHA 66. La donación es $30. Llamar al (201) 863-4170, Toni Miranda, Tesorero.



GARCIA TEAM EN LA INTERNET

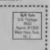
UNION CITY.- El Alcalde Rudy García, al centro, en el cuartel general de su campaña electoral, muestra a LA TRIBUNA el sistema Internet www.rudygarcia.com para mantener al público informado sobre las actividades del equipo García, Leggiero, López, Yandolino, Fraguela. Con el Alcalde vemos a los técnicos que montaron el sistema, Carlos Aranzazu y Rolando Velázquez, de XENTRIX. (TEXTO FOTO LIONEL).

DOMINICANOS PROTESTAN PROGRAMAS DE CRISTINA

UNION CITY.- Grupos de dominicanos mantienen su protesta contra programas de Cristina Saralegui que consideran como ofensivos a su comunidad.

Aunque la popular presentadora de televisión ha dado explicaciones sobre el asunto, la protesta se mantiene en diferentes niveles. Grupos de comerciantes anunciaron que retiraban anuncios del Canal 41-TV y una organización de mercados publicó páginas enteras para quejarse por el tipo de dominicanos que suelen aparecer en el Show de Cristina. Algunos líderes quisqueyanos afirman que «la explicación dada por Cristina en varios medios, en gran parte ratifica las quejas sobre métodos usados para llevar ante la pantalla a personas de mala reputación que no reflejan la verdad de como son los dominicanos».

LA TRIBUNA
P.O. Box 805
Union City, N.J. 07087



Address

Correction Requested